



Assemblée générale du 6 avril 2012 - Paris

Rapport d'activité

exercice 2012

Suivi administratif :

. Statuts :

Nous avons, suite à notre AG 2012, procédé aux "retouches" demandées par le ministère de l'Intérieur pour que puissent être validées les modifications de nos statuts votées lors de l'AG 2010. Le dossier - 1,8 kg quand même - a été remis en août au bureau concerné. Le responsable a accusé réception, nous signifiant que le dossier était conforme. Il a, selon toute vraisemblance, mis la liasse en circulation, pour approbation, auprès des ministères de l'Éducation nationale, de la Culture, de la Jeunesse et Sports et, en fin de course, auprès du Conseil d'État. Nous sommes, à ce jour, dans l'attente de la réponse confirmant notre reconnaissance d'utilité publique, sans que cela ait, heureusement, quelque incidence que ce soit sur notre fonctionnement.

. Relations avec le ministère :

Nous avons eu la surprise désagréable d'une subvention du ministère des sports, de la jeunesse, de l'éducation populaire et de la vie associative d'un montant de 3000,00 €. Nous atteignons ici les plus basses eaux que nous ayons connues et, si la situation devait perdurer, notre survie serait en jeu. Reçue par le conseiller à la jeunesse de la ministre, Denise Barriolade lui a fait part de son inquiétude. Elle l'a également interrogé sur l'implication réelle du ministère en faveur des pratiques culturelles et artistiques des jeunes dans leur temps de loisirs et de vacances, compétence, à ce jour encore, de ce ministère. Réponse incertaine, si ce n'est que nous pourrions envisager une action... dont les contours restent à définir. Nous avons insisté pour que l'étiage ne tombe pas au-dessous de 5000,00 €, montant effectivement inscrit dans la demande de subvention déposée en urgence le 2 janvier 2013, la ministre souhaitant communiquer sa décision dans des délais raccourcis. Nous attendons. Le rapport rendant compte de l'utilisation de l'aide accordée à notre association en 2012 est rédigé et il sera, accompagné des rapports présentés à cette AG, adressé au ministère dans les jours suivants.

. Vie statutaire :

Nous avons tenu deux réunions de bureau, les 28 juin et 20 décembre, deux CA, les 11 mai et 5 octobre, et une réunion du comité de pilotage, pour la préparation du jubilé, le 14 septembre. Viennent s'ajouter les échanges quotidiens, par courrier électronique, entre le secrétaire général, la trésorière et la présidente.

Activité proprement dite :

La "plate-forme d'activités" votée lors de l'assemblée générale 2009 (et confirmée par celles de 2010 et de 2011) rythme l'écoulement des mois. D'autres actions, ponctuelles ou appelées à se pérenniser, s'ajoutent peu à peu. C'est, entre deux assemblées, le conseil d'administration qui juge

de la faisabilité. La règle adoptée à Montélimar qui dit que tout nouveau chantier doit désormais, pour répartir la charge de travail, trouver son coordinateur peine à se concrétiser.

. *Centre Robinson* :

La documentation et les ouvrages dévolus par le CRILJ à l'université d'Artois ont été mis en rayons. A la disposition de toute personne intéressée, ils sont en cours d'indexation pour permettre une recherche sur le site Internet de l'établissement. Francis Marcoin, désormais président de l'université d'Artois, a chargé une jeune doctorante de la valorisation des collections. André Delobel a participé à la séance du séminaire consacré aux pionniers de la promotion de la littérature pour la jeunesse qui accueillait Geneviève Patte, ancienne directrice de la Bibliothèque de la Cité de la Plaine à Clamart et fondatrice de la Joie par les livres. Intervention riche et retrouvailles chaleureuses. Reprise du séminaire en septembre 2013.

. *Centre de ressources "orléanais"* :

Nous bénéficions du support du centre de ressources du CRILJ de l'Orléanais et pouvons continuer à accueillir des visiteurs et à répondre aux demandes ponctuelles. Le réaménagement du lieu, interrompu au cœur de l'été 2010 pour cause de fournisseur définitivement déficient, n'a pas été poursuivi. Il trouvera sa concrétisation auprès d'artisans locaux au cours de l'année 2013.

. *Plaquette de présentation de l'association* :

Notre graphiste bretonne préférée a mis à jour la plaquette de présentation du CRILJ et de son réseau. Nous y annonçons le jubilé de 2015 et la liste des sections régionales a été amendée. Document tiré à 2000 exemplaires par Pat Garet' Associés. Réédition actualisée envisagée pour le Salon de Montreuil 2015.

. *Site* :

Mis à jour quotidiennement, sauf du 10 juillet au 31 août, le site accueille des informations, des textes, des images. Notes de lecture régulières de Patrick Joquel et Alain Chiron. Le projet *mutualiste* proposé lors de la dernière AG - l'ouverture d'une *banque* de bibliographies thématiques - n'a pas rencontré le succès escompté. Le nombre de connexions comptabilisées en "visiteurs uniques" continue à progresser.

. *Partenariat avec Griffon* :

Une petite dizaine de lecteurs du réseau CRILJ sont au comité de rédaction de la revue, soit Anne Rabany, André Delobel, Nicole Verdun, Martine Bonnet, Brigitte Loir, Monique Schira, Colombine Depaire, Amélie Jehan. Notes de lecture dans chaque numéro et, en 2012, un numéro consacré aux grenouilles coordonné par Amélie Jehan et Anne Rabany. Travail en cours pour parution en 2013 de numéros consacrés à Bernadette Després (André Delobel) et à Benoit Jacques (Anne Rabany). Il est rappelé que tout administrateur ou membre d'un bureau de section locale désireux de mener à bien une "carte blanche" traitant d'un auteur, d'un illustrateur ou d'un thème particulier, peut entrer en contact avec André Delobel qui fera suivre la proposition au comité de rédaction de *Griffon*. Nouveaux rédacteurs pour la partie "sélections" toujours attendus.

. *Expositions d'affiches :*

Grâce à Martine Lang, l'exposition *Images des pères* a pris forme. Reste à vérifier la qualité des images fournies par les éditeurs. Nous allons devoir (beaucoup) scanner. Parution : premier semestre 2013. Totale incertitude, en revanche, concernant l'aboutissement des deux autres. Bilan, provisoire ou pas : un projet intéressant, proposé lors de notre AG de relance, en 2009, par Saäd Bouri, éditeur, voté sans débat, dans la confiance, et dont la mise en chantier confié au CA s'est avérée d'une lourdeur de moins en moins acceptable.

. *Colloque :*

Le colloque *Et voilà l'travail ! Les représentations du monde du travail dans la littérature pour la jeunesse* s'est tenu le vendredi 3 et samedi 4 février à Paris, au Conservatoire National des Arts et Métiers. Le bilan moral de la manifestation est joint en annexe de ce rapport. Un compte-rendu signé Christa Delahaye est paru dans le numéro 264 de *La revue des livres pour enfants* et une version "resserrée" de l'intervention de Laurence Tutello ouvre le dossier *Fictions pour la jeunesse, miroir de la société* du numéro 268.

. *Assemblée générale :*

Conformément à la décision de l'AG 2011, c'est à la section locale de Montélimar "L'album aux cœurs" que nous avons confié l'organisation matérielle de l'AG 2012. Participation importante des adhérents du CRILJ de la région, belles délégations des autres sections et participation de sept administrateurs. Ce fut l'occasion d'expliquer aux présents, enjeux et fonctionnement de notre association, au plan des activités et au plan financier. Insistance sur la nécessité de s'assurer un budget à la hauteur des projets mis en œuvre - d'où la confirmation du montant de la cotisation annuelle et de la part nationale - ainsi que sur l'importance, en ces temps souvent difficiles, d'un travail en réseau. L'accueil de la section fut d'une belle et généreuse efficacité.

. *Algérie :*

Max Butlen a accepté l'invitation de l'association "Enfance joyeuse" de Ghardaïa et du professeur Yahia Bakelli, maître de conférences à l'université d'Alger, pour une formation relative aux questions de lecture et de littérature pour la jeunesse. Un cofinancement a permis de couvrir le coût de l'avion, l'hébergement étant pris en charge par l'association algérienne. Max Butlen a, en octobre, rendu compte de sa mission. S'il n'est pas hostile au principe d'un texte à mettre en ligne sur notre site, il reste toutefois à trouver "le bon angle" pour rendre compte utilement des conceptions contradictoires exprimées en matière de lecture et de littérature pour la jeunesse pendant la session.

. *Italie :*

Nous avons répondu favorablement à l'Accademia Drosselmeier (Bologne) qui souhaite que notre association soit, à l'occasion de la cinquantième Foire du livre pour enfants, l'interlocuteur français pour un travail bibliographique relatif aux études critiques en matière de littérature pour la jeunesse : établissement d'une liste d'ouvrages, réalisation d'un catalogue, exposition et table ronde pendant la Foire. Malgré le flou initial de la commande, André Delobel et Viviane Ezratty ont établi une première recension qui a été envoyée en Italie assortie de commentaires mettant

en avant la cohérence de notre proposition. Une rencontre avec Grazia Gotti et David Tolin lors du Salon de Montreuil n'a pas permis d'obtenir la totalité des éclaircissements que nous souhaitons. Une demande d'aide financière sera toutefois déposée à la Sofia pour examen en janvier 2013.

. Journée professionnelle :

Notre association était, au côté de l'association balgentienne "Val de Lire", organisatrice de la quatrième journée professionnelle du *Salon du livre pour l'enfance et la jeunesse* de Beaugency. Participation de Liliane Cheïlan, Sara, Géraldine Alibeu et André Delobel. Quatre-vingt-cinq inscrits, le mercredi 14 mars, pour une formation sur le thème de l'album sans texte.

. Déplacement en région :

La section du CRILJ Midi-Pyrénées qui s'est beaucoup investie dans l'enquête liée au colloque de février, a réalisé une exposition et organisé une table ronde sur le thème du travail à l'occasion du Festival de Cazères (Haute-Garonne), les samedi 9 et dimanche 10 juin. Denise Barriolade et André Delobel ont fait le déplacement, reçus (sompptueusement) par la section.

. Fédération des salons et fêtes du livre jeunesse :

Le CRILJ était invité, les lundi 25 et mardi 26 juin, à Beaugency, aux journées de la Fédération des salons et fêtes du livre jeunesse. Sujets traités : la résidence d'auteur en région Centre avec Sylvie Fournioux (CiCliC) et l'édition numérique avec Laure Deschamps, créatrice de *La Souris Grise*, et Stéphane Kiehl, illustrateur et créateur d'applications numériques. Participation d'André Delobel.

. Cahiers du CRILJ :

Vente régulière des trois premiers numéros par courrier ou par l'intermédiaire des libraires. Le numéro 4, paru en novembre, est consacré à la restitution du colloque *Et voilà l'travail ! Les représentations du monde du travail dans la littérature pour la jeunesse*. Illustration de couverture de Blexbolex. Toujours gratuits pour l'adhérent, *Les Cahiers du CRILJ* bénéficient désormais, avec ses quatre numéros, d'un "effet collection" appréciable. Tirage : 1000 exemplaires. Référencement sur Electre.

. Salon du livre et de la presse jeunesse en Seine-Saint-Denis :

Le CRILJ était à Montreuil, pour la quatrième fois, dans une allée passagère, en stand partagé avec la revue *Griffon*. Présence active, pour le CRILJ, de dix personnes (Denise Barriolade, Martine Bonnet, Rolande Causse, André Delobel, Chantal Dumolard, Amélie Jehan, Martine Lang, Françoise Mateu, Claire Nadaud et Nicole Verdun), en alternance pendant les six jours. Signatures de Georges Lemoine à l'occasion de la parution du numéro de *Griffon* dont il a assuré la "carte blanche". Rencontres nombreuses, notamment lors des journées professionnelles. Promesses d'adhésion et collecte d'une centaine d'adresses électroniques. Ventes en nette augmentation : 50 exemplaires des *Cahiers*, 46 exemplaires du *Guide de l'édition jeunesse* et 41 affiches.

. Autres salons :

Notre association (André Delobel et Martine Bonnet) était présente au *Salon du livre pour l'enfance et la jeunesse* de Beaugency les vendredi 1er, samedi 2 et dimanche 3 avril. Tenue d'un stand CRILJ/Griffon et interview de Philippe Lesgourgues, responsable des éditions de l'Edune,

par André Delobel. Il faudrait, pour assurer d'autres présences, plus d'administrateurs disponibles.

. *Éducation nationale* :

Françoise Lagarde a rendu possible, en décembre, un rendez-vous rue de Grenelle, au Ministère de l'Éducation nationale, avec René Marcon, chef du Bureau des écoles, en partance, et Claire Mzali, qui le remplacera en janvier 2013. Large tour d'horizon de ce qu'il est, peut-être, possible de faire ensemble.

. *Diplôme Universitaire* :

Grâce à Amélie Jehan et Anne Rabany, mise en place d'activités dans le cadre de la formation d'étudiants en Diplôme Universitaire : travail de démontage et remontage de la géographie des bandes dessinées d'Hergé, élaboration de réseaux d'ouvrages (le bonheur, vitesse et lenteur) permettant d'organiser lectures et débats à visée philosophique tant avec les enfants qu'avec les adultes.

. *Master* :

Le CRILJ a apporté, par courrier, son soutien à la création à l'université de Cergy-Pontoise, à la rentrée 2012, d'un Master Littérature de jeunesse "Formations aux métiers du livre et de la lecture pour jeunes publics : création, édition, médiation". Françoise Mateu a participé en juillet à une réunion de présentation. Des collaborations ponctuelles sont envisagées avec le CRILJ et nous sollicitons la signature d'une convention.

. *Rencontre* :

Nous avons convié les personnes intéressées, le samedi 24 mars matin, à l'occasion de notre assemblée générale, à une rencontre (passionnante) avec Yvonne Chenouf. Le texte de sa communication, *Philippe Corentin ou le rire engageant*, est en ligne sur le site du CRILJ.

. *Animations* :

Grâce à Anne Rabany, promenades dans les jardins partagés et la coulée verte du 12ème arrondissement, enfants voyants et mal voyants réunis, pour des mises en voix de récits sur les arbres, le vent et la pomme, lecture de textes, pour le *Printemps des Poètes*, dans trois librairies du 12ème et 13ème arrondissements, "brigade d'intervention poétique" dans un lycée professionnel et lectures *Beaujolais et grenadine*, avec accompagnement d'accordéon, dans des cafés et Carrefour Market parisiens, participation aux *Histoires au téléphone* et aux *Goûters littéraires* de Marolles en Hurepoix (Essonne).

. *Formation continue* :

Nous avons, faute de temps, moins que les années précédentes répondu aux initiatives organisées par d'autres. Vrais regrets car ces opportunités nous offrent des occasions de réflexion et de contacts appréciables. Nous avons toutefois visité, avec Janne Kotwika, au Centre André François de Margny-lez-Compiègne (Oise), l'exposition *André François le phénix*, avec interview sympathique sur Radio Graph'hit, passé un après-midi à la Maison de la Culture du Japon (Paris) pour une rencontre *Le Japon en VO* organisée par le Centre national de la littérature pour la jeunesse, participé, à la médiathèque Maurice Genevoix d'Orléans, à une rencontre avec Bertrand Ferrier et Nicolas Bianco-Levrin sur le thème de la multi-exploitation en littérature pour la jeunesse, assisté à la deuxième journée "Mario Ramos" de la Librairie Chantelivre d'Orléans, parcouru la Fête du livre de Merlieux (Aisne). Nous nous rendons régulièrement au *mij* (musée

de l'illustration jeunesse) visiter chacune des expositions mise en place par l'établissement et nous avons été convié à l'inauguration de celle consacrée à Letizia Galli où nous avons pu parler CRILJ avec Carla Poesio et Janine Despinette.

. Jubilé :

Une première réunion de travail du comité de pilotage (Denise Barriolade, André Delobel, Viviane Ezratty, Françoise Mateu) s'est réunie le vendredi 14 septembre. Riche remue-méninges qu'il conviendra d'élaguer, de préciser, d'organiser. Au programme : un colloque, en février 2015, qui déclinera la formulation "50 ans de littérature pour la jeunesse" ; une exposition d'originaux (et de livres rares) rassemblés pour rendre compte de 50 ans d'albums, d'illustrations et d'illustrateurs, en partenariat avec le Centre André François de Margny-lès-Compiègne (Oise) dont Janine Kotwika est la conseillère artistique, avec édition d'un catalogue et deux accrochages (Margny et Paris) ; un "module" en direction des sections régionales, préparé par le CRILJ et Nicolas Bianco-Levrin, auteur, illustrateur et cinéaste, rassemblant dans un faible volume ce que propose l'édition en matière d'ouvrages couplant album et film d'animation ; une rencontre festive, en mai ou juin 2015, à la Société des gens de lettres (SGDL), notre siège social, pour boire un coup et mesurer le chemin parcouru.

. Sections locales :

Échanges inégaux avec sept sections, par messagerie électronique. Nous transférons régulièrement documents et informations à "rayonnement national" ainsi que, systématiquement, au président ou au secrétaire, les comptes rendus des réunions de bureau et de conseil d'administration. Nous avons également envoyé, aux mêmes et de la même manière, le rapport moral et le rapport d'activité 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du 24 mars 2012, charge à eux de les transférer aux adhérents de leur région. Nous avons quelques indices tendant à prouver que ces documents n'ont pas été partout communiqués.

. Publicité :

Une nouvelle fois, sur proposition de Christophe Loupy, figure une page de publicité pour le CRILJ dans l'édition 2013 du *Guide de l'Édition Jeunesse* paru en novembre 2012 au moment du *Salon du Livre de Jeunesse en Seine-Saint-Denis* et dont nous avons à nouveau accepté la diffusion exclusive.

. Quotidien :

Ne pas oublier les aides nombreuses apportées aux personnes qui, par courrier (postal et électronique) ou se déplaçant à Orléans, nous sollicitent : demandes d'adresses et de bibliographies, choix de mémoires et relectures de mémoires, sollicitations pour l'animation d'une rencontre ou pour une formation. Nous allons aussi bientôt devenir spécialistes, du moins le secrétaire général, dans l'établissement de factures.

André Delobel

(samedi 6 avril 2013)

colloque



Et voilà l'travail !

Les représentations du monde du travail dans la littérature pour la jeunesse

vendredi 3 et samedi 4 février 2012

Conservatoire National des Arts et Métiers, 292, rue Saint-Martin, 75003 Paris

BILAN MORAL

Le Centre de recherche et d'information sur la littérature pour la jeunesse organise régulièrement, en principe tous les deux ans, un colloque donnant la parole, sur un aspect particulier de la littérature pour l'enfance et la jeunesse, à des professionnels du livre, des universitaires, des personnalités qualifiées. C'est ainsi qu'au fil des années ont été examinées - simples exemples - la question de la santé, du sport, de la précarité, de la vulgarisation scientifique, de la création, de la poésie ; le colloque de 2001 posa la question de savoir si le livre était un produit comme un autre.

La forme "colloque" convient particulièrement au CRILJ qui, association "regroupant écrivains, illustrateurs, éditeurs, libraires, bibliothécaires, enseignants, parents et autres médiateurs du livre désireux de travailler ensemble" et "plate-forme d'échange, d'activité et de réflexion ouverte à toute personne et à tout organisme s'intéressant à la littérature pour la jeunesse et au développement de l'enfant", y voit un appréciable moment de recherche, de mise en commun et de problématisation.

Fin 2010, la décision de choisir comme sujet le travail et ses représentations dans la littérature de jeunesse fut prise à l'unanimité des membres du Conseil d'administration qui jugèrent qu'il s'agissait là d'un thème riche, actuel et, à ce jour, peu documenté.

Il fut décidé également d'un pilotage par un comité qui regrouperait, outre trois membres du CA du CRILJ (Denise Barriolade, Rolande Causse, André Delobel), trois personnalités extérieures. C'est ainsi que Viviane Ezratty (Heure Joyeuse), Yvonne Chenouf (Association Française pour la Lecture) et Francis Marcoin (Université d'Artois) acceptèrent la proposition qui leur fut faite de préparer, avec nous, la manifestation.

AVANT LE COLLOQUE

La première tâche que se donna le comité de pilotage fut de rédiger un appel à communication incitatif et de se donner les moyens de le diffuser largement. Pour sa part, le CRILJ, s'appuyant sur le courrier électronique bimensuel de sa section de l'Orléanais, fit un envoi à plus de 2000 correspondants le 13 février 2011. L'information sera reprise sur plusieurs supports comme le site de l'Ensibb, celui de l'Afrelode, le blog spécialisé de l'université du Maine, la lettre de diffusion de l'AFL.

S'agissant du lieu, les contacts avec la Maison des Métallos qui mit plusieurs mois à répondre qu'elle ne souhaitait pas accueillir de colloque n'ont pas abouti. Après avoir un temps songé à la Bourse du Travail de la rue du Château d'Eau, le Conservatoire National des Arts et Métiers a été contacté et un accord trouvé.

Autres points traités en comité de pilotage :

- établissement du budget prévisionnel et recherche de financements,
- mise au point du questionnaire d'enquête auprès des jeunes lecteurs,
- finalisation du programme à partir des projets de communications reçus,
- élaboration d'une plaquette-programme (1) pour une première diffusion, fin novembre 2011, au Salon du Livre et de la Presse Jeunesse de Montreuil,
- élaboration d'une liste d'institutions, organismes, associations, personnalités, journaux et revues à informer, du monde du livre et du monde du travail,
- anticipation des questions d'organisation générale et d'accueil,
- constitution d'un "dossier du participant".

Après en avoir longuement discuté, le choix fut fait d'une gratuité pour les participants, nous assurant ainsi, a priori, un taux de participation mieux satisfaisant.

(1) imprimé courant novembre, à une époque où ni le ministère de la Jeunesse et des Sports ni la Sofia n'avait encore précisé les conditions de notre collaboration et ne disposant pas de leurs logos, nous avons toutefois souhaité mentionner sur le document le soutien que, selon toute vraisemblance, ils nous apporteraient ; il a, par contre, été possible d'intégrer le logo du ministère et ceux de la Sofia sur le document électronique, sur le site et sur la signalétique mise en place le jour du colloque ; un document de présentation de la Sofia et de ses actions culturelles était joint au "dossier du participant".

LE COLLOQUE

Le colloque s'est déroulé dans de bonnes conditions d'accueil, malgré le froid, deux intervenants empêchés pour raison médicale et les habituels problèmes infor-matiques résolus avant le début des travaux.

Une centaine de personnes, certaines venues de fort loin, ont, à un moment ou à un autre, et le plus souvent pendant les deux jours, pris place dans l'amphithéâtre Abbé Grégoire du CNAM. L'attention fut soutenue, les questions nombreuses.

Notre avis est que la qualité des contributeurs et le sérieux qu'ils ont apporté à la préparation de leurs interventions ont permis de questionner avec pertinence le sujet que nous avons choisi de documenter.

APRES LE COLLOQUE

De l'avis des participants et des intervenants qui ont souhaité nous le dire ou nous l'écrire, ce fut un colloque riche et convivial.

Nous mettons en ligne sur le site du CRILJ, au fur et à mesure de leur arrivée, des bibliographies thématiques établies par les intervenants.

Des projets naissent en région et nous avons d'ores et déjà reçu des demandes d'informations et de collaboration d'équipes de Nevers, Saint-Brieuc, Pau et Toulouse, sections locales du CRILJ ou non.

Le prochain numéro des *Cahiers du CRILJ* à paraître en novembre 2012 restituera, comme prévu à l'origine, l'essentiel des communications.

Aucune décision n'a encore été prise, mais il est vraisemblable que le prochain colloque du CRILJ se tiendra en 2015, année du cinquantième anniversaire de la création de l'association.

Orléans, le 28 février 2012